



A. Headlamp

B. Belt lamp

C. Mobile spotlight

D. Bracket lamp

English

Thank you for choosing one of our products. To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

Item
LED LENSER
7499-R Led Lenser H14R
7873 Led Lenser H14R blister

Version 2.0

Battery set
4XAA Ni-MH batteries (Item no. 7706) or 4XAA alkaline batteries (for temporary using)

Putting into operation
Dispose the plastic foil, the cable straps and the bag with silica gel (protection against moisture during transport). The length of the head belt is adjustable.

Turning the headlamp ON and OFF
To control the headlamp ON and OFF and to choose the 3 light programs etc., push the button at the right side of the battery box. The headlamp and the LED at the battery box will turn ON at the same time. When using on the road, please follow the state regulations on road traffic signals.

Usage function
This item has several usage methods (details please refer to drawings)
A. Headlamp
B. Belt lamp: Take out the headlamp belt, put both lamp head and battery box onto the strap by using the clips.
C. Mobile spotlight: Lamp head and battery box combined, build up to a mobile spotlight.
D. Bracket lamp: Some packages include a headlamp holder. The enclosed headlamp holder fits to standard tubes/bars. The headlamp can be clamped on the holder as a bracket lamp.

The H14R is equipped with our Smart Light Technology (SLT). By using a micro-processor the illumination of the H14R is controlled, and different light programs and light functions can be used. Due to a single button, the interface features a simple, user friendly design which means that the operator can always activate the light on the max. brightness setting. The headlamp has various different light output functions. There are two Energy Modes, three light programs and eight light functions. The button at the right side of the battery box is used to turn the device ON and OFF and to choose between the different modes. There are three ways of using the button, a) You can switch, b) you can touch (the button is lightly pressed just once without being fully depressed and the headlamp retains its previous setting when the button is released) and c) you can keep it touched.

Energy Modes
By choosing master mode of Energy Saving or Constant Current you take a decision concerning the way of using the energy of the batteries.
1. Energy Saving: This mode allows the headlamp to control the light output by its built in Smart Light Technology (SLT). The light output will be adapted to the real life behaviour of normal headlamp usage.
2. Constant Current: This mode allows the continuous use of all light programs with constant light output, just regulated by the built in control unit.
In both Energy Modes the brightness of the light function Boost and Power (100%) remains at a constant level for approximately 2 minutes and then drops in the following 5 minutes in the Constant Current Mode to approx. 60% of the brightness and to approx. 50% in the Energy Saving Mode. 60% in the Energy Mode Constant Current remain until the battery is empty, 50% of the maximum brightness in the Energy Saving Mode remain for approx. 25 minutes and then drop to 15%. This 15% brightness remains until the battery is empty. To change between the two Energy Modes you have to touch the button 8 times and then press the button fully within 5 seconds.
If you change to the Energy Mode Energy Saving the headlamp indicates this by starting bright and dimming down until it turns off after 3 sec.
If you change to the Energy Mode Constant Current the headlamp indicates this by starting bright and turning off suddenly after 3 seconds.

Light programs and light functions
You can choose one of the three light programs (1. Professional, 2. Easy and 3. Defence) and the light functions. When the headlamp is off, touch the button 4 times and then turn the headlamp on. Once the activation is successful the headlamp will confirm your choice by flashing the number of the corresponding activated light program.

1. Professional:
When you are in this light program the headlamp starts with the light function Power (100%) when it is switched on, just like in all other three light programs. Then you have two options. You can touch the button to activate the 15% brightness of the light function Dim. Alternatively keep the button touched for continuous dimming and choose the required brightness by releasing the button. Continuing to touch the button will eventually take you to the other light functions of this light program. First comes the light function Blink (3Hz), then S.O.S. and finally Defence Strobe (20Hz). As the sequence of the light functions in all light programs revolves, the next time you touch the button you return to the light function Power (100%). As in all other light programs for turning off the headlamp you only need to press the button, no matter which light function you are currently in.

2. Easy:
We included the light program Easy for all the users who prefer a very easy light program without too many light functions. As in the light program Professional the light program Easy starts with the light function Power (100%) and then you have two options. You can touch the button to activate the 15% brightness of the light function Dim. Alternatively keep the button touched for continuous dimming and choose the required brightness by releasing the button. In the light program Easy, there are no other light functions so you return

to the light function Power (100%) by touching the button again. The sequence of light functions revolves and to turn off the headlamp simply press the button.

3. Defence:
We included this light program for all users who prefer a very simple light program with fast access to the light function Defence Strobe. The only difference between the light program Defence and Easy is that the light function Dim has been replaced by Defence Strobe (20Hz). The sequence of the light functions revolves when you touch the button and you turn the headlamp off by simply depressing the button.

Light function Boost
When the headlamp is in OFF-position, touch the button to use the light function Boost. Boost is independent of the activated light program.

Focus and light position
The headlamp can be focused by using the Speed Focus function. To adjust the beam, simply pull or push the head of the headlamp with your fingers forward or backward. Turning the lamp head up and down between 0° and 90°, you can choose the light position you need.

Replacing the battery
It doesn't matter which Energy Mode you choose, 5-15 minutes before the battery energy empty, the LED at the head of the headlamp will signal low batteries by blinking with 3Hz 3 times every 10 seconds. Please charge the batteries in time. If the rechargeable battery usage is abnormal, please change it. To replace the battery, switch off the headlamp and open the battery box cover according to the instruction of OPEN sign at the bottom of battery box. Take out the used batteries and dispose of it correctly. Insert the new batteries according to the polarity marks (+) and (-). Close the battery box cover (see details from attached drawings).

Battery
After having put in all batteries, the circuit system will start to control. The LED at the head of the headlamp will flash one time. To ensure the lifetime of batteries, for new product or long time don't use the batteries, please charge and discharge 3 to 5 times each time, 16h before use. Never try to use fresh and used batteries together.
IMPORTANT: RECHARGE ONLY RECHARGEABLE BATTERIES. Always charge all batteries/rechargeable batteries at the same time and use high quality batteries and of the same type only. If you intend to not use the headlamp for a long period of time, take the batteries out to prevent them from leaking and damaging the headlamp. Please try to stock the batteries from -20°C to 30°C. When batteries stocked in 30°C surrounding, please charge the batteries every 5 months. If in 40°C, please charge them every 4 months. If in 50°C, please charge them every other month. The batteries should be charged till 16 hours every time. Discharged batteries should also be removed. Used batteries are hazardous waste and must be disposed of, according to government regulations.

Charging
Turn off the headlamp before charging. Charge the headlamp before use. On the top of the battery box, there is a charging hole which is protected by rubber cover. Open the cover, insert the plug of the adapter. Then plug in the adapter into an electricity outlet. (see details from the attached drawings) Please shut off the power after finishing charging. Take out the plug and cover the charging hole.

Charging indication
From the LED indicator on the battery box, you can find the charging indication. When charging, the LED indicator will change its colours according to the battery energy.

Charging indication light
Red - charging
Green - fully charged, headlamp is ready for operation
Red flashing - indicates an error (e.g. short circuit, wrong position in charging station). In case everything is alright (e.g. the batteries are placed correctly in the battery box) the headlamp will start to charge in 15 seconds.

Battery energy indication
1. From the LED indicator on the battery box, you can also find the battery energy status. When using, the LED indicator will change its colours according to the battery energy.

Green ON - battery energy is full
Orange ON - battery energy is normal
Red ON - battery energy is shortage
2. 5-15 minutes before the battery energy empty, the LED at the head of the headlamp will signal low batteries by blinking with 3Hz 3 times every 10 seconds, please charge the batteries in time.

Maintenance and cleaning
Clean the lamp and all accessories only with a dry and non-fluffy, soft cloth. If a cable or electric connection is damaged, put this device immediately out of use.

Attention!
The headlamp is specially designed for this kind of battery, do not replace it at random; do not mixed-use rechargeable batteries and non rechargeable batteries, use only the batteries recommended by us. When you reinset the batteries into the battery box, you must insert them according to the plus (+) and minus (-) marks inside the battery box. If you insert batteries the wrong way, there may be the risk of damage or explosion! Used batteries are hazardous waste and must be disposed according to legal regulations.

Safety advice
Do not let the light shine directly in someone's eyes. If the light beam shines directly in your eye, look away immediately. Do not use any magnifying instruments with this headlamp that is used for commercial purposes, the headlamp should only be used in accordance with any local laws and regulations.
Advice: The components in the lamp can respond sensitively to high electrostatic discharge. That can cause light fluctuations so far that the lamp may be switched off.

Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung.

Artikel
LED LENSER
7499-R Led Lenser H14R
7873 Led Lenser H14R blister

Version 2.0

Batteriesatz
4XAA Ni-MH aufladbare Batterien (Artikel-Nr. 7706) oder Alkaline-Batterien (für den vorübergehenden Gebrauch)

Inteibetriebung
Entsorgen Sie die Plastikfolie, die Kabelbinder und die Beutel mit Silica Gel (Schutz gegen Feuchtigkeit während des Transports). Das Kopfband ist in der Länge verstellbar.

Ein- und Ausschalten
Um die Kopflampe ein- oder auszuschalten und die drei Lichtprogramme etc. auszuwählen, betätigen Sie bitte den Schalter an der rechten Seite der Batteriebox. Die Kopflampe und die Indikator-LED an der Batteriebox leuchten beide gleichzeitig. Bei der Verwendung im Straßenverkehr beachten Sie bitte die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen.

Verwendungsmöglichkeiten
Dieser Artikel kann auf mehrere Arten verwendet werden (Details siehe Zeichnung).
A. Als Kopflampe
B. Gürtellampe: Werden sowohl die Clips des vorderen Kopfes als auch der Batteriebox und das Kabel zusammen vom Rest gelöst, können diese Teile dann über die Clips z.B. an einem Gürtel befestigt werden.
C. Der vordere Kopf der Lampe als auch die Batteriebox können zu einem Minischeinwerfer kombiniert werden. Trennen Sie den Kopf der Lampe und die Batteriebox vom Rest und führen deren Clips zusammen.
D. Bei den Artikeln, bei denen eine Universalhalterung enthalten ist, kann die Lampe mit dieser Universalhalterung an Röhren/Stangen befestigt werden.

Die H14R ist mit unserer Smart Light Technology (SLT) ausgestattet. Durch die Verwendung eines Mikrocontrollers kann die Lichtstärke der H14 gesteuert und können verschiedene Lichtprogramme und Lichtfunktionen genutzt werden. Indem ein Einzelschalter verwendet wurde, konnte die Schnittstelle einfach und anwenderfreundlich gestaltet werden. Die Kopflampe kann dem Nutzer Licht verschiedener Stärken auf unterschiedliche Art und Weise bereitstellen. So stehen zwei Energy Modes, drei Lichtprogramme und 8 Lichtfunktionen zur Verfügung. Um die Kopflampe an- und auszuschalten und um die verschiedenen Energy Modes, Lichtprogramme und -funktionen auszuwählen, wird der Schalter an der rechten Seite der Kopflampe verwendet. Hierbei kann der Schalter auf drei Arten benutzt werden. Der Schalter kann a) geschaltet werden, b) er kann nur kurz angepöckelt werden (d.h. der Schalter wird einmal leicht gedrückt, ohne dass der Druckpunkt erreicht wird, sodass nach dem Antippen die gleiche Schalterstellung erreicht wird wie vor dem Antippen) und c) kann der Schalter für eine längere Zeit angepöckelt gehalten werden.

Energy Modes
Durch die Wahl eines der beiden Energy Modes (Energy Saving oder Constant Current) fällt der Anwender eine Entscheidung darüber, wie die in dem Akkumulator enthaltene Energie genutzt wird.
1. Energy Saving: Durch die eingebaute Smart Light Technology (SLT) wird die Lichtstärke gesteuert. Die Helligkeit ist an reale Bedingungen, die bei einer normalen Verwendung der Kopflampe auftreten, angepasst.
2. Constant Current: Dieser Modus erlaubt den kontinuierlichen Gebrauch aller Lichtprogramme mit konstanter Lichtstärke. Die Helligkeit wird nur über die eingebaute Kontroll-Einheit reguliert.
In beiden Energy Modes bleibt die Helligkeit in der Lichtfunktion Boost und Power (100%) für ca. 2 Minuten konstant und fällt dann in den nächsten 5 Minuten auf ca. 60% der Helligkeit (Constant Current) bzw. auf 50% im Energy Saving Mode ab. Die 60% im Constant Current bleiben eingestellt bis die Akkumulatoren leer sind. Im Energy Saving Mode bleiben die 50% Helligkeit für ca. 25 Minuten erhalten und fallen dann auf 15%. Diese 15% stehen zur Verfügung, bis die Akkumulatoren leer sind. Um zwischen den beiden Energy Modes zu wechseln, tippen Sie den Schalter acht Mal an und schalten dann innerhalb 5 Sekunden. Wenn Sie zum Energy Saving Mode wechseln, bestätigt die Kopflampe das, indem sie nach dem Schalten hell leuchtet und dann innerhalb 3 Sekunden herunter dimmt. Wenn Sie zum Constant Current Mode wechseln, bestätigt die Kopflampe das, indem sie nach dem Schalten hell leuchtet und nach 3 Sekunden schlagartig ausgeht.

Lichtprogramme und Lichtfunktionen
Sie können eins der drei Lichtprogramme (1. Professional, 2. Easy, 3. Defence) und die Lichtfunktionen auswählen. Um zwischen den drei Lichtprogrammen zu wechseln, müssen Sie, wenn die Kopflampe aus ist, den Schalter vier Mal antippen und die Kopflampe direkt einschalten. Eine korrekte Aktivierung bestätigt die Kopflampe mit einer korrespondierenden (1x, 2x oder 3x) Anzahl von Aufblitzen.

1. Professional:
Wenn Sie dieses Lichtprogramm ausgewählt haben, startet die Kopflampe, genauso wie in den anderen Lichtprogrammen nach dem Einschalten mit der Lichtfunktion Power (100%). Dann haben Sie zwei Optionen. Wenn Sie den Schalter kurz antippen, haben Sie direkten Zugriff auf 15% Helligkeit der Lichtfunktion Dim. Oder Sie halten den Schalter angepöckelt für stufenloses Dimmen und arretieren die gewünschte Helligkeit. Durch einfaches Loslassen des Schalters. Durch weiteres Antippen gelangen Sie zu den anderen Lichtfunktionen dieses Lichtprogramms. Es beginnt mit Blink (3Hz), gefolgt von der S.O.S. und als letzte Lichtfunktion kommt Defence Strobe (20Hz). Da die Reihenfolge der Lichtfunktionen in allen Lichtprogrammen revolvierend ist, starten Sie auch hier mit einem weiteren Antippen wieder mit Power (100%). Wie bei allen Lichtprogrammen können Sie unabhängig von der augenblicklich genutzten Lichtfunktion die Kopflampe durch einfaches Betätigen des Schalters ausschalten.

2. Easy:
Das Lichtprogramm Easy wurde für alle Anwender integriert, die ein Lichtprogramm ohne viele Lichtfunktionen vorziehen. Wie beim Lichtprogramm Professional startet auch Easy mit der Lichtfunktion Power (100%), und auch hier haben Sie dann zwei Optionen. Sie können entweder durch kurzes Antippen direkt 15% Helligkeit der Lichtfunktion Dim nutzen oder aber Sie halten den Schalter angepöckelt für stufenloses Dimmen und Arretieren der gewünschten Helligkeit durch einfaches Loslassen des Schalters.
Da es keine weiteren Lichtfunktionen im Lichtprogramm Easy gibt, gelangen Sie durch ein weiteres kurzes Antippen des Schalters wieder zur Lichtfunktion Power (100%). Die Reihenfolge der Lichtfunktionen ist revolvierend und einfaches Schalten schaltet die Kopflampe aus.

3. Defence:
Dieses Lichtprogramm wurde für alle Anwender integriert, die ein sehr einfaches Lichtprogramm wünschen, das einen schnellen Zugriff auf die Lichtfunktion Defence Strobe ermöglicht. Der einzige Unterschied zwischen dem Lichtprogramm Defence und Easy ist, dass die Lichtfunktion Dim durch Defence Strobe (20Hz) ersetzt wurde. Auch hier ist die Reihenfolge der Lichtfunktionen revolvierend, und die Kopflampe kann aus jeder Lichtfunktion heraus durch Schalten ausgeschaltet werden.

Lichtfunktion Boost
Wenn die Kopflampe aus ist, tippen Sie einfach den Schalter an oder halten Sie ihn angepöckelt, um die Lichtfunktion Boost zu nutzen. Boost ist unabhängig vom aktivierten Lichtprogramm.

Focus und Schwenkfunktion
Die Kopflampe ist über den sogenannten Speed Focus fokussierbar. Um den Lichtstrahl einzustellen, müssen Sie einfach den Kopf der Kopflampe mit den Fingern vorwärts oder rückwärts verschieben. Zusätzlich kann der Kopf um 90° gekippt werden, um die gewünschte Position auszuwählen.

Wechseln der Batterien
Unabhängig vom gewählten Energy Mode signalisiert die Kopflampe 5 – 15 Minuten vor dem Zuneigegehen der Kapazität, dass die Batterie bald leer ist mit dreimaligem Blinken mit 3Hz alle 10 Sekunden. Bitte laden Sie die aufladbare Batterie(n) rechtzeitig. Sollen die aufladbaren Batterien sich unnormal verhalten, wechseln Sie diese bitte. Zum Wechseln der Batterien schalten Sie unbedingt zuerst die Kopflampe aus und öffnen Sie dann die Batteriebox, indem Sie die flexible Abdeckung abnehmen. Beginnen Sie an der mit OPEN markierten Stelle an der Unterseite der Batteriebox. Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien und entsorgen Sie diese vorschriftsmäßig. Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der Kennzeichnungen (+) und (-) in den Batteriehalter ein. Verschieben Sie dann die Batteriebox wieder, indem Sie die flexible Abdeckung wieder aufräumen (siehe Zeichnung).

Batterien
Wenn alle Batterien eingeleigt sind, startet eine Kontrolle. Die LED am Lampenkopf leuchtet einmal auf. Um eine möglichst lange Nutzungszeit der aufladbaren Batterien zu erreichen, laden Sie bitte diese in der Kopflampe nach dem Kauf oder wenn die Kopflampe lange nicht benutzt wurde 3 bis 5 mal jeweils 16 Stunden auf. Bei diesem Vorgang nutzen Sie die Kopflampe bitte zwischen den einzelnen Ladevorgängen jeweils bis sie aus geht, das heißt vermeiden Sie Zwischenladen. Die Kopflampe ist geeignet für die mitgelieferten Akkumulatoren und für Alkaline-Batterien. Verwenden Sie nie gebrauchte und neue Batterien zusammen.
ACHTUNG: LADEN SIE NUR AKKUMULATOREN WIEDER AUF:
Wechseln Sie hochwertige Batterien desselben Typs und wechseln Sie immer alle Batterien/Akkumulatoren gleichzeitig. Falls Sie die Kopflampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Batterien, um auslaufende Batterien und eine Beschädigung der Kopflampe zu vermeiden. Bitte versuchen Sie die aufladbaren Batterien in einem Temperaturbereich zwischen -20°C und 30°C zu lagern. Wenn Sie sie bei ca. 30°C lagern, laden Sie diese mindestens alle 5 Monate einmal auf; bei ca. 40°C bitte alle 4 Monate und bei ca. 50°C bitte jeden zweiten Monat. Die Batterien sollten jeweils 16 Stunden geladen werden. Verbrauchte Batterien sollten entnommen werden. Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

Aufladen
Schalten Sie bitte die Kopflampe vor dem Ladevorgang aus. Laden Sie die Kopflampe vor der ersten Benutzung. An der Oberseite der Batteriebox befindet sich der Anschluss für das Ladekabel unter einer kleinen Schutzabdeckung. Öffnen Sie die Schutzabdeckung und verbinden Sie das Ladekabel mit diesem Anschluss (siehe Zeichnung). Verbinden Sie dann das Netzteil mit einer Steckdose. Trennen Sie nach dem Ladevorgang das Netzteil vom Stromnetz, entnehmen Sie das Ladekabel und verschließen Sie den Anschluss wieder mit der Schutzabdeckung.

Lade-Vorgangs-Anzeige
Über die Indikator-LED an der Batteriebox bekommen Sie Informationen über den Ladevorgang. Während des Ladevorgangs wechselt die Indikator-LED die Farbe in Abhängigkeit des Fortschritts des Ladevorgangs der Akkumulatoren.
Rot (Dauerlicht) - Ladevorgang läuft.
Grün (Dauerlicht) - Ladevorgang abgeschlossen, Kopflampe ist einsatzbereit.
Grün (Blinkend) - Messvorgang läuft, Vorladung (nach Tiefentladung des Akkumulators oder langer Nichtbenutzung), Dauer bis zu 5 Minuten.
Rot (Blinkend) - Fehlermeldung (Kurzschluss, Kontaktproblem, Falsches Einlegen etc.).
Explosion: Verbrauchte Batterien sind Sondermüll und müssen entsprechend der Polungsmarkierung eingeleigt sind), beginnt die Kopflampe nach 15 Sekunden mit dem Ladevorgang.

Batterie-Kapazitäts-Anzeige
Über die Indikator-LED an der Batteriebox bekommen Sie auch Informationen über die Kapazität der Batterie. Während der Benutzung wechselt die Indikator-LED die Farbe in Abhängigkeit von der Kapazität der Batterie.
Rot (Dauerlicht) - Batterie-Kapazität hoch.
Orange (Dauerlicht) - Batterie-Kapazität mittel.
Grün (Dauerlicht) - Batterie-Kapazität niedrig.
2. 5 – 15 Minuten vor dem Zuneigegehen der Kapazität zeigt die LED am Kopf der Kopflampe durch dreimaliges Blinken mit 3Hz alle 10 Sekunden an, dass die Batterie bald leer ist. Bitte laden Sie die aufladbaren Batterien rechtzeitig.

Pflege und Reinigung
Reinigen Sie die Lampe und das Zubehör nur mit einem trockenen nicht fusseenden, weichen Tuch. Wenn ein Kabel oder eine elektrische Verbindung beschädigt ist, stoppen Sie bitte sofort die Verwendung des Artikels.

Achtung!
Das Netzteil wurde speziell für diese Batterie entwickelt. Wechseln Sie es nicht aus. Verwenden Sie NICHT aufladbare Batterien zusammen mit nichtaufladbaren Batterien. Verwenden Sie nur von uns empfohlene Batterien. Wenn Sie die Batterien einlegen, beachten Sie unbedingt die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Wenn Sie Batterien falsch einlegen, besteht die Gefahr eines Schadens oder einer Explosion. Verbrauchte Batterien sind Sondermüll und müssen entsprechend nach nationalen Vorschriften entsorgt werden.

Sicherheitshinweis
Richten Sie niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen sofort zu schließen, und der Kopf ist aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Die hohe Leuchtkraft der Lampe kann zur Blendung der Augen führen. Bei gewerblicher Nutzung oder bei Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer, abhängig vom Einsatz, entsprechend aller anzuwendenden Gesetze und Vorschriften zu unterweisen.
Hinweis: Elektrostatrische Entladungen können die Funktion der Kopflampe beeinträchtigen. Diese Beeinträchtigungen können sich über Licht-Fluktuationen bis hin zu einem Ausschalten der Lampe erstrecken.

Espanol

Gracias por elegir uno de nuestros productos. Para familiarizarse con este artículo por favor lea las siguientes instrucciones.

Artículo
LED LENSER
7499-R Led Lenser H14R
7873 Led Lenser H14R blister

Versión: 2.0

Baterías:
4x AA Ni-MH (Art.º 7706) ó 4x AA alcalinas (para uso temporal)

Presión en funcionamiento
Retire el envoltorio plástico, las tiras de sujeción del cable y la bolsa con gel de sílice (protección contra la humedad durante el transporte). La longitud de la cinta de la cabeza es ajustable.

Encendido y apagado
Para controlar el encendido y apagado de la linterna frontal y para elegir entre los 3 programas de luz etc., presionar el botón situado en el lado derecho de la caja de baterías. La linterna y el LED de la caja de las baterías se encenderán al mismo tiempo. Cuando se use en carretera, por favor siga las normas se las señales de tráfico vigentes.

Funciones de uso
Este artículo tiene varios modos de uso (ver detalles en los dibujos adjuntos)

A. Como linterna frontal
B. Lámpara para caminar. Quitar la cinta que rodea la cabeza, colocar la linterna y la caja de las baterías sobre la tira utilizando los clips.
C. Linterna y caja de baterías combinadas se transforman en una pequeña lámpara de mesa.
D. El embalaje en caja regalo incluye un soporte para adaptar la linterna al manillar de una bicicleta; el embalaje blister no incluye tal soporte.

La H14R está equipada con nuestra Smart Light Technology (SLT) –Tecnología de Luz Inteligente-. Utilizando un micro-procesador se controla la iluminación de la H14 y se pueden usar diferentes programas y funciones de luz. Debido a un solo botón, la interfaz ofrece un diseño simple, lo que significa que el operador puede siempre activar la luz en el máximo brillo. La linterna tiene varias funciones de salida de luz diferentes. Hay dos Modos de Energía, tres programas de luz y ocho funciones de luz. El botón en el lado derecho de la caja de baterías se usa para encender y apagar la linterna y para elegir entre los diferentes modos. Hay tres formas de usar el botón. a) Como interruptor, presionando hasta hacer clic; b) se puede presionar suavemente sin hacer clic sólo una vez y la linterna retiene el modo anterior cuando el botón se suelta; c) se puede mantener presionado suavemente.

Modos de energía
Elijiendo el modo Ahorro de Energía o Corriente Constante usted decide sobre la forma de usar la energía de las baterías.
1. Ahorro de Energía: Este modo permite controlar la salida de luz de la linterna por su Smart Light Technology (SLT). La luz se adaptará a la conducta en la vida real del uso normal de la linterna.
2. Corriente Constante: Este modo permite el uso continuo de todos los programas de luz con salida de luz constante, sólo regulado por la unidad de control incorporada. En ambos Modos de Energía el brillo de la función de luz Estimulo y Potencia (100%) permanece en un nivel constante por dos minutos aproximadamente y luego cae en los siguientes cinco minutos en el modo Corriente Constante a aprox. 60% del brillo y en el modo Ahorro de Energía a aprox. 50%. El 60% en el modo Corriente Constante permanecerá hasta que la batería se agote. El 50% de máximo brillo en el modo Ahorro de Energía permanecerá por aproximadamente 25 minutos y luego caerá al 15%. Este 15% de brillo permanece hasta que la batería se agota. Para cambiar entre los dos modos de energía hay que tocar el botón 9 veces y luego presionar el botón completamente dentro de 5 segundos.
Si se cambia al modo Ahorro de Energía la linterna lo indica empezando brillante y bajando la intensidad hasta apagarse al cabo de 3 segundos.
Si se cambia al modo Corriente Constante la linterna lo indica empezando brillante y apagándose repentinamente después de 3 segundos.

Programas de luz y funciones de luz
Se puede elegir uno de los tres programas de luz (1. Profesional, 2. Fácil y 3. Defensa) y las funciones de luz. Cuando la linterna está apagada, toque el botón sin hacer clic 5 veces y luego encienda la linterna haciendo clic. Una vez que la activación es correcta la linterna lo confirmará parpadeando el número del programa de luz activado correspondiente.
1. Profesional: cuando está en este programa de luz la linterna empieza con la función de luz Potencia (100%) cuando se enciende, igual que en los otros tres programas. Entonces usted tiene dos opciones. Puede tocar el botón sin hacer clic para activar el 15% de brillo de la función Regulación. Alternativamente mantenga el botón presionado sin hacer clic para regulación continua y elija el brillo que necesite soltando el botón. Continuando la pulsación del botón se puede ir a otras funciones de luz de este programa de luz: Parpadeo (3Hz), luego S.O.S. y finalmente Efecto Estroboscópico de Defensa (20Hz). Como la secuencia de las funciones de luz en todos los programas de luz es giratoria, la próxima vez que se toque el botón se volverá a la función Potencia (100%).
Como en todos los otros programas de luz para apagar la linterna solamente se debe presionar el botón, sin importar en qué función de luz se esté en ese momento.
2. Fácil: incluímos el programa de luz Fácil para todos los usuarios que prefieran un programa de luz muy fácil sin demasiadas funciones de luz. Como en el programa de luz Profesional el programa Fácil empieza con la función de luz Potencia (100%) y entonces usted tiene dos opciones. Puede tocar el botón sin hacer clic para activar el 15% de brillo de la función de luz Regulación. Alternativamente mantener el botón presionado sin hacer clic para una regulación continua y elegir el brillo requerido soltando el botón. En el programa de luz Fácil no hay otras funciones de luz así que tocando el botón nuevamente sin hacer clic vuelve a la función de luz Potencia (100%).
La secuencia de funciones de luz gira y para apagar la linterna simplemente presione el botón.
3. Defensa: incluímos este programa de luz para todos los usuarios que prefieren un programa de luz muy simple con acceso rápido a la función de luz Efecto Estroboscópico de Defensa.

La única diferencia entre los programas de luz Defensa y Fácil es que la función de luz Regulación ha sido reemplazada por Efecto Estroboscópico de Defensa (20Hz). La secuencia de las funciones de luz gira cuando usted toca el botón sin hacer clic y la linterna se apaga simplemente apretando el botón.

Función de luz Estimulación
Cuando la linterna está en posición APAGADA, tocar el botón sin hacer clic para usar la función de luz Estimulación. Estimulación es independiente del programa de luz activado.

Enfoque y posición de luz
La linterna se puede enfocar usando la función Speed Focus (enfoco rápido). Para ajustar el haz, simplemente empuje o tire la cabeza de la linterna con sus dedos hacia delante o atrás. Subiendo y bajando la cabeza de la linterna entre 0° y 90° se puede elegir la posición de luz que se necesite.

Cambio de las baterías
No importa qué Modo de Energía se elija, 5-15 antes de que la energía de la batería se agote el LED en la cabeza de la linterna indicará que las baterías están bajas parpadeando con 3Hz 3 veces cada 10 segundos. Por favor cargue las baterías a tiempo. Si el uso de la batería recargable es anormal, cámbiela. Para cambiar las baterías hay que apagar la linterna y abrir la cubierta de la caja de las baterías de acuerdo con la instrucción de la señal OPEN (ABRIR) en la parte de abajo de la caja de baterías. Saque todas las baterías usadas y deshágase de ellas adecuadamente. Inserte las nuevas baterías de acuerdo con las marcas de polaridad (+) y (-). Cierre la cubierta de la caja de las baterías (ver detalles en los dibujos adjuntos).

Baterías
Después de haber colocado todas las baterías dentro, el sistema de circuito se iniciará para control. El LED en la cabeza de la linterna destellará una vez. Para asegurar la vida de las baterías, para producto nuevo o después de largo tiempo sin usar las baterías, por favor cargue y descargue de 3 a 5 veces en cada ocasión 16h antes de usar. Nunca intente utilizar baterías nuevas junto con las usadas.
¡IMPORTANTE! RECARGUE SOLAMENTE BATERÍAS RECARGABLES. Siempre cambie todas las baterías/baterías recargables al mismo tiempo y use sólo baterías de alta calidad y del mismo tipo. Si tiene la intención de no usar la linterna durante un largo periodo de tiempo, saque las baterías para prevenir posibles pérdidas que puedan dañar la linterna. Por favor, intente guardar las baterías entre -20°C y 30°C. Cuando las baterías estén en un ambiente de 30°C por favor cárguelas cada 5 meses. Si están a 40°C por favor cárguelas cada 4 meses. Si están a 50°C por favor cárguelas cada mes. Las baterías deben cargarse hasta 16 horas cada vez. Las baterías descargadas deben ser retiradas. Las baterías usadas son residuos peligrosos y deben de ser tratados de acuerdo con la legislación vigente.

Carga
Apague la linterna antes de cargar. Cargue la linterna antes de usarla. En la parte superior de la caja de baterías hay un agujero de carga que está protegido por una cubierta de goma. Abra la cubierta, inserte la clavija del adaptador. Luego enchufe el adaptador en un tomacorriente (ver detalles en los dibujos adjuntos). Por favor desconecte el suministro después de terminar la carga. Quite la clavija y cubra el agujero de carga.

Indicación de carga
Se puede ver la indicación de carga por el LED indicador situado en la caja de las baterías. Cuando está cargando, el LED indicador cambiará su color de acuerdo con la energía de la batería.
Luz de indicación de carga
Rojo – cargando
Verde – carga completa, la linterna está lista para utilizar
Naranja – energía de la batería normal
Rojo – energía de la batería escasa
2. 5-15 minutos antes de agotarse la energía de la batería el LED de la cabeza de la linterna indicará que las baterías están bajas parpadeando con 3Hz 3 veces cada 10 segundos, por favor cambie las baterías a tiempo

Mantenimiento y limpieza
Limpiar la linterna y sus accesorios con un paño seco y suave. Si un cable o conexión eléctrica está dañada no use este artículo.

Atención!
El adaptador está especialmente diseñado para esta clase de batería, no lo reemplace al azar, no mezcle baterías recargables y baterías no recargables, use solamente las baterías recomendadas por nosotros. Cuando reinerte las baterías en la caja de baterías, debe insertarlas de acuerdo con las marcas más (+) y menos (-) que verá dentro de la caja de baterías. Si las baterías se insertan de forma errónea corre el riesgo de dañarlas. Las baterías usadas son residuos peligrosos y deben de ser tratados de acuerdo con la legislación vigente.

ADVERTENCIA
No enfocar directamente a los ojos. Si el haz de luz alcanza los ojos cerrarlos inmediatamente y volver la cabeza. No utilizar ningún instrumento de aumento con esta linterna que pueda concentrar el haz de luz. En caso de uso comercial, el usuario de la lámpara debe seguir las normativas vigentes.

Aviso: Los componentes de esta linterna pueden responder con sensibilidad a alta descarga electrostática. Eso puede causar fluctuaciones de luz, hasta puede apagarse la linterna.